

## Questions au Feuilleton

1974

Bénéficiaires de l'assurance-chômage (1) (en milliers) Prestations ordinaires (2)

	Aucune rémunération déclarée (3)	Rémunération déclarée	Prestations spéciales (4)	Total
Janvier	609	40	70	719
Février	626	43	75	744
Mars	605	46	73	724
Avril	552	43	66	661
Mai	467	41	60	568
Juin	395	34	54	483
Juillet	388	25	52	465
Août	383	22	51	456
Septembre	327	25	51	403
Octobre	346	28	57	431
Novembre	366 <sup>P</sup>	29 <sup>P</sup>	54 <sup>P</sup>	449 <sup>P</sup>
Décembre	488 <sup>P</sup>	34 <sup>P</sup>	56 <sup>P</sup>	578 <sup>P</sup>

- (1) Les prestataires qui ont touché des prestations pour la semaine de référence retenue aux fins de l'enquête sur la population active pour déterminer le nombre de chômeurs.
- (2) Les prestations ordinaires d'assurance-chômage, y compris les prestations versées aux personnes qui, après avoir terminé un cours de formation, n'ont pu trouver du travail.
- (3) Ces prestataires ont déclaré qu'ils n'avaient pas touché de rémunération et qu'ils étaient prêts, disposés et aptes à travailler au cours de la semaine de référence. (Cette catégorie se rapproche le plus de la définition de «chômeurs» utilisée aux fins de l'enquête sur la population active; elle comprend toutes les personnes qui n'ont pas travaillé au cours de la semaine de référence et qui cherchaient du travail.)
- (4) Les prestations spéciales comprennent les prestations de maladie, de maternité, de retraite et de pêcheur ainsi que les prestations versées aux personnes qui suivent un cours de formation qu'on leur a enjoint de suivre.

2. Le tableau suivant montre le nombre de chômeurs pendant chacun des mois de 1974, d'après l'enquête sur la population active menée par Statistique Canada. Nombre de chômeurs (en milliers) pendant chacun des mois de 1974 (non désaisonnalisé): janvier, 637; février, 635; mars, 599; avril, 568; mai, 524; juin, 469; juillet, 465; août, 447; septembre, 431; octobre, 430; novembre, 439; décembre, 597.

## LE PROGRAMME FÉDÉRAL-PROVINCIAL DE PROMOTION DU BILINGUISME DANS L'ÉDUCATION

## Question n° 1819—M. Cossitt:

Combien le gouvernement a-t-il dépensé ou prévu pour chacune des cinq dernières années, dans le cadre du programme fédéral-provincial de promotion du bilinguisme dans l'éducation et, de cette somme, combien a été affecté à chaque province?

L'hon. James Hugh Faulkner (secrétaire d'État):  
Dépenses engagées au titre du Programme fédéral-provincial de promotion du bilinguisme dans l'éducation:

Province	1970-1971 \$	1971-1972 \$	1972-1973 \$	1973-1974 \$	1974-1975 \$
Terre-Neuve	123,485	181,629	224,091	193,331	
Île-du-Prince-Édouard	101,490	128,905	227,429	184,183	
Nouvelle-Écosse	733,615	847,575	953,185	794,088	
Nouveau-Brunswick	3,694,660	6,664,993	5,766,983	6,524,305	
Québec	29,986,813	42,600,236	34,165,243	52,404,251	
Ontario	12,164,400	21,438,234	18,230,841	22,248,455	
Manitoba	849,557	1,133,693	1,189,253	2,121,525	
Saskatchewan	597,063	432,914	784,269	570,894	
Alberta	865,359	1,075,811	1,026,007	884,404	
Colombie-Britannique	883,558	1,018,744	819,857	1,019,025	
National*				1,000,000	
Total	50,000,000	75,522,734	63,387,158	87,962,461	91,299,000**

\*Le Programme interprovincial des moniteurs de langue seconde: aucune ventilation par province n'est disponible.

\*\*Prévision des dépenses pour 1974-1975.